



浅语的艺术

方卫平 / 主编 林 良 / 著

儿童文学的核心艺术精神
两岸共推的儿童文学经典理论



海峡出版发行集团 | 福建少年儿童出版社



国家出版基金项目

浅语的艺术

方卫平 / 主编 林 良 / 著



上海出版发行集团福建少年儿童出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

浅语的艺术 / 林良著. — 福州: 福建少年儿童出版社, 2017. 1

(台湾儿童文学馆·理论馆)

ISBN 978-7-5395-5057-2

I. ①浅… II. ①林… III. ①儿童文学理论—文集
IV. ① I058-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 203201 号

著作权合同登记号: 图字 13-2012-083 号

本书简体字版权由财团法人国语日报社 (台湾) 授权出版。

浅语的艺术——台湾儿童文学馆·理论馆

主 编: 方卫平 作 者: 林 良

出版发行: 海峡出版发行集团

福建少年儿童出版社

<http://www.fjcp.com> e-mail: fcph@fjcp.com

社 址: 福州市东水路 76 号 17 层 (邮编: 350001)

经 销: 福建新华发行 (集团) 有限责任公司

印 刷: 福州德安彩色印刷有限公司

地 址: 福州金山浦上工业园区 B 区 42 幢

开 本: 890 毫米 × 1270 毫米 1/32

字 数: 139 千字

印 张: 7.5

印 数: 1-10190

版 次: 2017 年 1 月第 1 版

印 次: 2017 年 1 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-5395-5057-2

定 价: 32.00 元

如有印、装质量问题, 影响阅读, 请直接与承印厂联系调换。

联系电话: 0591-28059365



总序



方卫平

许多年前，我在一部有关儿童文学理论发展历史著作的“后记”里，曾这样提到过自己在书中留下的遗憾：“由于手头资料极为有限，本书未能评述台湾、香港儿童文学理论的历史进程”。20世纪90年代初，由于可以想见的原因，两岸儿童文学学术交流尚处在酝酿、启动阶段，留下那样的遗憾，大抵也可算是正常的情况。

很快，这种交流的到来及其热络度、频密度，大大超出了我曾经有过的预期和想象。自1996年开始，我先后应台湾的“中国海峡两岸儿童文学研究会”、联合报系文化基金会、台东大学、“中华发展基金会”等单位的邀请，多次赴台出席学术会议、做短期研究、给研究生上课，或因学校派出，做校际或学科间的交流。其间四下寻访、收集台湾儿童文学理论批评史料，逐渐积累了丰富的相关专业书刊。

特别令我难忘的是，1998年3月、1999年6月至7月间，在桂文亚女士的牵线联络下，我两次应联合报系文化基金会邀请，赴台做台湾儿童文学理论批评发展的短期项目研究。在许多台湾同行朋友的帮助下，我陆续收集了许多相关资料，包括一些珍贵的史料。记得在台东大学，林文宝教授向我敞开他在学校研究室和家里书库的大门（1999年6月的台东之行，我就住在离林先生家不远、他专门用来藏书的一座共有三层楼的书库里），让我几乎完整地接触了台湾儿童文学理论发展的历史。

史资料；在国语日报社大楼，总编辑蒋竹君女士听了我的课题介绍，立即慷慨向我赠送了《国语日报》“儿童文学周刊”自1972年4月2日创办以来的全部一至十辑合订本；学者、出版人邱各容先生陆续赠送了由他主持的富春文化事业股份有限公司出版的一批重要学术著作；作家谢武彰先生专门把他珍藏的一度已经脱销的朱介凡著《中国儿歌》带给了我；诗人林武宪先生也是研究者和理论资料的热心收藏者，特别把他富余的一套共两辑的《儿童读物研究》送给我——这是1965年、1966年由《小学生杂志》《小学生画刊》为纪念该刊创刊十四、十五周年而出版的纪念特刊，收入了当时许多著名作家、学者的百余篇长短儿童文学论述文章（第二辑为“童话研究”专辑）……

对于我来说，有关台湾儿童文学理论批评资料的收集、阅读，已经持续了二十余年，其间也产生了一些思考和心得，甚至有过写一本相关著作的计划。但是由于一些原因，这一写作计划一直未能实施。

我们知道，二十多年来，海峡两岸儿童文学界交流日益频繁，两岸儿童文学理论同行也建立了密切、持久的学术交流和互动关系。但是，迄今为止，台湾儿童文学理论研究的独特成果，一直未能在大陆得到系统的介绍、呈现和研究。福建少年儿童出版社以其独特的文化和地缘关系，多年来致力于两岸儿童文学交流和台湾儿童文学读物的出版，硕果累累，其与台湾儿童文学理论界也有着广泛、深入的交流和联系；经过深入的调研和准备，拟推出“台湾儿童文学理论书系”共十册。2012年春，该社向我发出了主编这套丛书的邀约，使我未能完成上述写作计划的遗憾，多少得到了某种程度的弥补。

理论批评作为一定时代、社会人们文学心灵和智慧の组成



部分，总是会以自己的方式，参与、展示、建构着特定时代的文学生活与美学世界——儿童文学的历史发展同样如此。当代台湾儿童文学在其半个多世纪的发展历程中，也一直表现出了对于儿童文学理论批评的不同程度的自觉和关注——

1960年7月，台中师范学校改制为师范专科学校（1987年7月九所师专一次改制为师范学院），“始有‘儿童文学’一科”（林文宝语）；

1960年代中期，前述两本小学生杂志纪念专辑的出版，“是台湾儿童文学界相关人士对儿童读物及童话议题的首次文集，开风气之先，足见五、六〇年代关心儿童文学现状与发展的大有人在，而且不乏往后在台湾儿童文学创作与儿童文学理论研究大放异彩者”（邱各容语）；

1972年，《国语日报》“儿童文学周刊”创办；

此后，“中华儿童文学学会”（1984年成立）、“大陆儿童文学研究会”（1989年成立，1992年扩大为“中国海峡两岸儿童文学研究会”）等社团陆续成立；

各种学术研讨会（如静宜大学文学院主办了八届儿童文学与儿童语言学术研讨会，原台东师院、现台东大学主办的各类儿童文学研讨会）、研习营（如慈恩儿童文学研习营）陆续举办与推进；

《儿童文学学会会刊》（1985年创办）、《儿童文学家》（1991年创办）、《儿童文学学刊》（1998年创办）等批评与学术交流园地先后面世；

1997年，台东师院儿童文学研究所的成立，更是台湾儿童文学研究在教育 and 学术体制建设方面的一次重要提升。

上述未必完整的若干时间节点和事件，构成了台湾儿童文学批评和学术发展的重要背景和历史动力。在几代儿童文学学者、作家的持续耕耘、努力下，台湾儿童文学界逐渐积累起了

比较丰富的理论批评资源和成果。

这套“台湾儿童文学理论书系”收入了台湾老一辈著名儿童文学作家林良先生的名著《浅语的艺术》等两部个人文集。作为一位创作体验浩瀚深刻、童心文心璀璨灵秀的作家，林良把他在儿童文学写作、阅读、思考过程中迸发、闪现的思想灵光、真知灼见，以亲切温暖、娓娓道来的文字，分享、传递给读者，常常令我们在不知不觉中，领受儿童文学写作、阅读的真谛和美好。他关于儿童文学作为一种“浅语的艺术”的条分缕析，无疑已成为台湾儿童文学界最具灵感、智慧的文学论述之一。

丛书还收入了林文宝教授的《儿童文学故事体写作论》、张子樟教授的《少年小说面面观》、张嘉骅博士的《儿童文学的童年想象》、黄怀庆硕士的《儿童文学与暴力的三个侧面检视》四部专著或论文集。我以为，这四部著作产生的年代稍有不同，但在一定程度上可以代表目前台湾儿童文学界老中青三代学者的研究面貌。四部著作的研究论题、方法、体例、行文风格等各有特点，其中林文宝、张子樟教授的著作均曾出版或发表过，张嘉骅、黄怀庆的著作分别是作者的博士学位论文和硕士学位论文，收入本丛书之前均未公开出版过。这样的书目选择和安排，只是想在本丛书设定的篇幅和框架内，尽可能多样地呈现台湾儿童文学研究的概貌。

本丛书原计划收入十部具有代表性的台湾儿童文学学术专著。但是，我在阅读、搜寻、思考丛书选目、框架的过程中发现，如果忽略数十年来台湾儿童文学研究在大量报刊、文集中发表的单篇论文、评论文章，我们对台湾儿童文学理论批评发展的了解和认识将留下一个很大的缺憾。固然，那些代表性的学术专著和个人文集的重要性，我们无论如何强调都是有道理



的。可是，我也逐渐发现并深深感到，那些四下散落、论题发散、理趣、风格不一的单篇文章，为我们保存、提供了另外一些也许更为多样、细腻的历史过程和思想信息。收入这些论文，可以进一步扩大整套书系的学术覆盖面和作者的广泛性。从总体上看，这些论文的写作时间跨度长，论题观点和研究方法等代表了半个多世纪以来台湾儿童文学研究不同的时代风貌和理论发展脉络。尤其是近十余年来，台湾儿童文学理论界在文化研究、童玩游艺、童书文化消费、儿童文学网站、后现代童话、儿童文学与语文教学、台湾“原住民”儿童文学等话题方面所进行的研究和思考，向我们呈现和提供了较为丰富、独特和新颖的学术话题和理论研究动向。于是，我把丛书的整体构架做了调整，整套丛书由六种个人文集、专著和四册论文集合组成。虽然这样的调整耗费了数倍于原计划的时间和精力，而且，也使我们和出版社一起面临着更复杂、艰巨的著作权使用授权工作，但是我认为，这一切，对于这套丛书更好地反映当代台湾儿童文学研究的学术状况，对于更好地向我们大陆儿童文学界呈现台湾同行的理论成果，都是十分值得的。

这套“台湾儿童文学理论书系”能够编就，我要感谢多年来在我收集、研究有关资料、课题过程中给我以巨大帮助的人们。台湾儿童文学界的学者、作家、出版家林文宝、桂文亚、蒋竹君、张子樟、林焕彰、马景贤、许建崑、陈正治、洪文琼、邱各容、杜明城、陈卫平、谢武彰、林武宪、洪文珍、陈木城、刘凤芯、张嘉骅、管家琪、柯倩华、游珮芸、蓝剑虹等前辈、友人，还有已故作家李潼先生，或为我多次赴台交流牵线搭桥、悉心筹划，或慷慨赠送珍贵资料，提供相关线索，或不辞辛劳为我答疑解惑，与我切磋探讨。在丛书框架、选目大体确定后，林文宝教授、张子樟教授、张嘉骅博士分别就选目等提出了宝

贵意见，也给予了温暖的鼓励。借此机会，我要对多年来台湾儿童文学界诸位前辈、友人所传递的热情和友善，所给予的支持和帮助，表达我最深切的思念、谢意和祝福！

丛书部分书目确定过程中，我也征询了大陆儿童文学研究领域一些同行的意见；福建少年儿童出版社此次筹划出版这一套台湾儿童文学理论丛书，本人应邀参与，与有荣焉，特此一并衷心致谢。

2015年10月7日

于浙江师范大学丽泽湖畔



新版序

一个更广大的文学世界

林良

儿童文学作家最令人羡慕的一点，是他有一个更广大的文学世界。如果你访问一位儿童文学作家，请教他最近正在忙些什么，或许可以得到一个让你料想不到的、很有趣味的答复。那“可爱的答复”，足够做你访问的报酬。下面所列举的，是你最可能听到的：

我正在写一条小拖船。

我正在写一座小房子。

我正在写五百顶帽子。

我正在写一只蛤蟆、一只獾、一只鼯鼠、一只水鼠的事情。

你知道“大拇指”吗？那是个男的。现在我动笔写的是一个女的，只有这么点儿大。

我正在写一只猴子走进摩天大楼。

我正在写“白乌鸦”。

我正在写一条鲸鱼。

我正在写三只金鱼。

我正在写风。

我正在写两朵云。

……

一般文学的兴趣，都凝聚在人类社会，纵的是对人生的思

索，横的是对生活的描绘；儿童文学的“人性的触须”却能接触到宇宙万物。儿童文学有一个更广大的文学世界，那是呈现在纯真的孩子眼中、心中的“充满新鲜感”的无限宇宙。一个好作家一旦为孩子写书，他就等于走出了市区，走到了郊外。他看见了“地”，也看见了“天”。他更像一个面对天地万物的“人”。

我年轻的时候，对“人”有很浓厚的兴趣，喜欢跟“人”接近，喜欢跟“人”谈话。这种兴趣的无限膨胀，使我有机会接触到平日不大受人注意的另外一种“人”，那就是小孩子。

“人”是可爱的，但是，“小孩子”是可爱的人群里的最可爱的。我结交了不少可爱的小朋友。

跟小孩子交往是要进行“故事交换”的。我为小朋友讲故事，他们请我吃东西。我几乎相信一种最愉快的行业是可以成立了。命运无害的安排，不但使我认识了不少小朋友，并且还成为报纸儿童副刊的主编。由主编一个儿童副刊，到主编一个儿童杂志，到不停地为小孩子写书，我终于完全相信我已经走进了某一种愉快的行业。这行业，虽然并不像我当初所想的“拿故事向孩子换面包”的纯真无忧，但是确实能使我在辛苦工作的时候心里有幸福的感觉。

我提笔为小孩子写作，总有一群别人看不见的小孩子围在我身边。这些小孩子都跟我交谈过，我熟悉他们的语言就像熟悉他们的笑容。有时候他们好像就在窗外看着我，鼻子顶着窗玻璃，变成一个个可爱的小肉球儿。对我来说，这情景就是一个“儿童文学”的定义。

命运对我的更有意味的安排，就是每次用一根白发交换我一根黑发的时候，好像同时也交给我一个神圣的工作，那就是：对可爱的“儿童文学”的可爱的阐释。这也就是，把那些可爱的孩子、可爱的语言、可爱的故事、可爱的笑容和笑声，塑成



一个定义。

“浅语的艺术”是我对儿童文学所下的定义。“浅语”是指儿童听得懂、看得懂的浅显语言。文学创作是一种艺术。所以，以浅显的语言来从事文学创作，就是一种“浅语的艺术”。

《浅语的艺术》初版本，出版在1976年。二十四年后的2000年，出版了“修订本”。2011年的这个新版本，是它的第二次修订本。回首这本书从初版本的出版到今天，已经跨越了四十个年头的岁月。

一本书能够经历了这么悠久的岁月而仍然被新读者所接受，最主要的原因是：这本论文集并不像想象中的论文集那样枯燥乏味。它摆脱了论文集的架式，比较像朋友间的谈话。这正是我当年写作时候努力的目标。换句话说，这本书比较容易亲近，所以读者也乐于跟它亲近。

这本书获得的荣誉，是曾经被台东大学儿童文学研究所指定为研究生的必读书。尽管“儿童文学”的概念在上世纪初就已经输入我国，不过只是为学术界和文学界所关心，一般社会大众对这个概念都相当陌生。因此，《浅语的艺术》这样的论文集，也就成为大众探索“什么是儿童文学”的入门书，这也是它能够长期在《国语日报》社的书架上拥有一个位置的原因。这次新版本的出版，含有“再版”的性质是很明显的。

新版本和旧版本的不同在于目录的安排。旧版本的目录，是按每一篇文章写作的先后顺序排列的。新版本的目录，却是依每篇文章性质而分类排列，目的是方便读者的检索和查阅。

这一本书，也可以说是我对“儿童文学”的思索的记录。这思索，其实也是一个“文学的思索”，只是不像一般的“文学思索”那么炫学。这思索是在别人看不见的许多孩子的笑容环绕中静静进行的。

我问过我自己：“我的这一番思索的意义是什么？”几乎同时我也找到了那答案。那答案，也就是我心中的一首简短的儿歌：

那答案，
很简单。
小孩子，
要书看！

为了希望有更多的人为小孩子写书，为了希望小孩子能有更好的书看，所以我不停地思想。



目 录

为孩子写书不是“一挥而就”	1
19世纪是儿童文学的黎明时代	8
儿童文学是“浅语的艺术”	15
儿童文学的定义	26
作者的语言与个性	31
儿童文学里的“纯文学”问题	39
儿童文学的“文学性”	47





儿童文学里的说教问题 55

在儿童文学里写好人 65

在儿童文学里写动物 73

搜集足够的“感受” 84

儿童文学里的叙述技巧 90

文学跟“故事” 99

寻找一个“故事” 108





图画里的世界 116

一个纯真的世界 126

童话从哪里来? 135

神话跟儿童文学 142

从“诗”到“儿童诗” 153

“诗”和年轻的心 162

少年小说的任务 166





孩子不读的儿童文学杰作 173

儿童散文 181

熟悉语言的新颖运用 187

精到的阅读 196

评《阿大找快乐》 203

评《埃米尔擒贼记》 212

附录：绿池的白鹅 220

